

**دفترچه راهنما**  
**یخچال فریزر بدون برفک سوزوکی**  
**(فریزر پایین)**



**مدل:**

**RBI625GSIR/IW    RBI625GWIR/IW**

لطفاً پیش از راه اندازی دستگاه، این دستورالعمل را به دقت مطالعه کرده و آن را نگهداری نمایید تا در صورت نیاز مجدد، در دسترس باشد.





## مصرف کننده گرامی، ضمن سپاس از حسن انتخاب شما



توصیه می شود جهت استفاده بهینه، افزایش کارایی و طول عمر یخچال فریزر خود، مطالب مندرج در این دفترچه را به دقت مطالعه کرده و بر اساس دستورالعمل های ذکر شده از دستگاه استفاده نمایید.

لازم به ذکر است که نصب تمامی محصولات رایگان میباشد.

جهت نصب محصولات، می توانید حرف E (بزرگ) را به سامانه ۱۰۰۰۷۲۴۹ پیامک نموده و یا با شماره های ۰۸۶-۴۲۳۴۵۶۰ و ۰۸۶-۴۸۵۰۵ تماس حاصل نمایید.

## فهرست مطالب

|    |                                                           |
|----|-----------------------------------------------------------|
| ۱  | معرفی محصول.....                                          |
| ۱  | ویژگی‌های محصول.....                                      |
| ۲  | مشخصات فنی.....                                           |
| ۳  | نکات ایمنی و احتیاطی.....                                 |
| ۵  | آشنایی با قطعات و اجزاء محصول.....                        |
| ۸  | استفاده صحیح از محصول.....                                |
| ۹  | صرفه جویی در مصرف انرژی.....                              |
| ۹  | نحوه نصب و راه اندازی محصول.....                          |
| ۱۰ | انتخاب محل مناسب جهت استقرار محصول.....                   |
| ۱۱ | جابه جایی و تراز نمودن محصول.....                         |
| ۱۲ | راه اندازی محصول.....                                     |
| ۱۳ | نحوه اتصال فیلتر به شبکه آبرسانی ساختمان.....             |
| ۱۵ | نحوه اتصال آب سردکن و یخ‌ساز به شبکه آبرسانی ساختمان..... |
| ۱۶ | نکات لازم در خصوص استفاده از یخ‌ساز.....                  |
| ۱۷ | نحوه عملکرد نمایشگر.....                                  |
| ۲۰ | نحوه نگهداری صحیح مواد غذایی.....                         |
| ۲۱ | جدا کردن و نظافت قطعات.....                               |
| ۲۴ | سیستم اعلام بروز مشکل.....                                |
| ۲۵ | عیب‌یابی و راه‌حل‌ها.....                                 |
| ۲۶ | معدوم نمودن دستگاه.....                                   |



## معرفی محصول

### ویژگی‌های محصول

- این محصول برای استفاده در آب و هوای نیمه گرمسیری (دمای  $16^{\circ}\text{C}$  تا  $38^{\circ}\text{C}$ ) طراحی شده است.
- برفک‌زدایی در این محصول به صورت کاملاً خودکار انجام می‌شود.
- طراحی مستقل محفظه‌های فریزر و یخچال باعث می‌شود بوی مواد غذایی بر روی یکدیگر تأثیر نگذارد.
- به منظور حفاظت از محیط زیست، در این یخچال‌فریزر از گاز مبرد R600a استفاده شده است.
- این محصول مجهز به آب‌سردکن و یخ‌ساز خودکار می‌باشد.
- نمایشگر کنترل، تمامی عملگرهای دستگاه را برای کنترل سریع و آسان نمایش می‌دهد.
- این محصول دارای فیلتر تصفیه آب برای آب‌سردکن و یخ‌ساز است.
- محصول مجهز به سیستم هشداردهنده صوتی به هنگام باز بودن درب می‌باشد.
- این محصول مجهز به سیستم سرمایش سریع در یخچال (Super Cool) و انجماد سریع در فریزر (Super Freeze) می‌باشد.
- سیستم گردش هوای این محصول با راندمان بالا و همراه با فن BLDC طراحی شده است.
- کاور اواپراتور در این محصول به منظور کاهش نویز و افزایش عمر مفید برای نسل جدید فن‌های BLDC بهبود یافته است.
- در این محصول از لامپ LED مسطح با کیفیت روشنایی بالا استفاده شده است.
- نوار دور درب این یخچال‌فریزر به دلیل استفاده از نوار فشاری، قابلیت تعویض دارد.
- در داخل محفظه این یخچال‌فریزر از سبدهای ABS استفاده شده است.

## مشخصات فنی

|                   |                                                                      |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------|
| مدل               | RBI625GWIR/IW - RBI625GSIR/IW                                        |
| کلاس آب و هوایی   | ST (نیمه گرمسیری)                                                    |
| رتبه انرژی        | A                                                                    |
| نوع نمایشگر       | دیجیتالی لمسی                                                        |
| منبع تغذیه        | ۲۲۰ ولت متناوب - ۵۰ هرتز                                             |
| نوع کمپرسور       | پیستونی                                                              |
| جریان مصرفی       | ۸۵/۱۰ آمپر                                                           |
| توان یخ زدایی     | ۳۷۰ وات                                                              |
| توان مصرفی لامپ   | ۱۲ ولت مستقیم - ۲×۲ وات                                              |
| حجم کل            | ۶۲۵ لیتر                                                             |
| حجم مفید کل       | ۵۰۰ لیتر                                                             |
| حجم مفید یخچال    | ۳۸۰ لیتر                                                             |
| حجم مفید فریزر    | ۱۲۰ لیتر                                                             |
| نوع گاز مبرد      | R600a                                                                |
| وزن خالص          | ۱۰۷/۵ کیلوگرم                                                        |
| ابعاد             | ۸۴۰ (عرض) × ۷۱۰ (عمق) × ۱۸۲۵ (ارتفاع) میلی متر                       |
| لوازم جانبی همراه | دفترچه راهنما - کارت گارانتی - پک اتصالات و متعلقات یخساز و فیلتر آب |

## ⚠ نکات ایمنی و احتیاطی

### ⚠ احتیاط

برای جلوگیری از هرگونه آسیب فردی، خطر جانی، خرابی قطعات و استفاده نادرست از محصول، اطمینان حاصل کنید که موارد ایمنی زیر را به درستی رعایت کرده‌اید. لطفاً پس از مطالعه این دفترچه، آن را در محلی مناسب و در دسترس برای مراجعات بعدی نگهداری کنید.

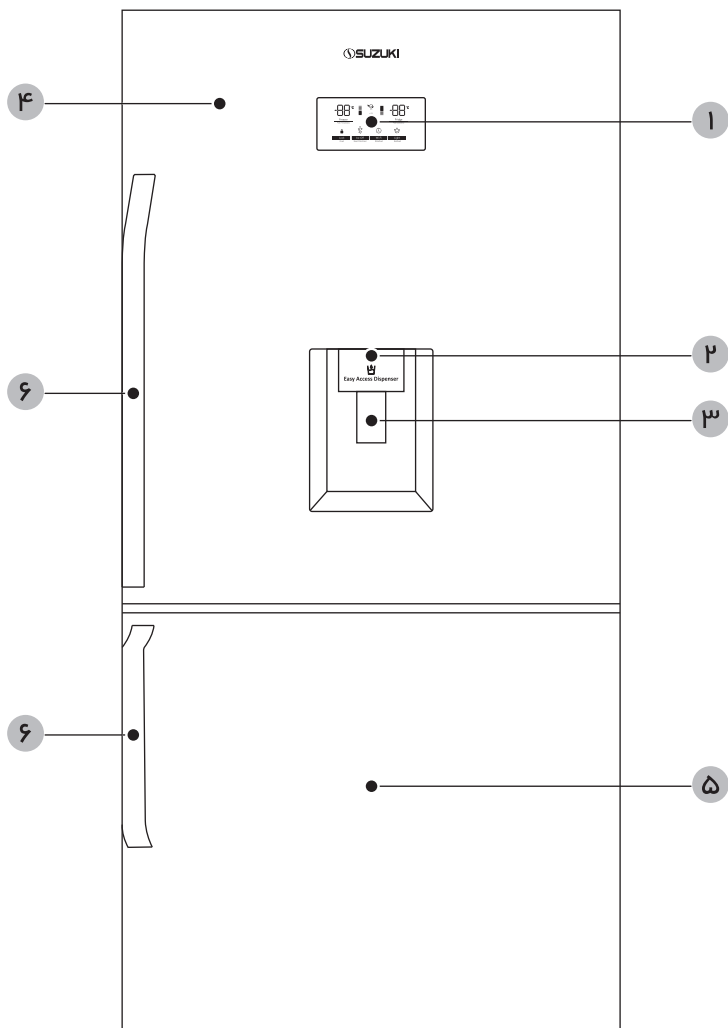
- این وسیله برای استفاده افراد با کم‌توانی جسمی، حسی یا ذهنی، یا افراد بی‌تجربه و ناآگاه (از جمله کودکان) در نظر گرفته نشده است. استفاده این افراد از دستگاه باید تحت نظارت فرد آگاه و بر اساس دستورالعمل‌های موجود در دفترچه انجام شود.
- توصیه می‌شود کودکان تحت نظارت و سرپرستی باشند تا اطمینان حاصل شود که با وسایل بازی نمی‌کنند.
- از دستگاه‌های الکتریکی در داخل محفظه‌های نگهداری مواد غذایی استفاده نکنید مگر اینکه از مواردی باشد که توسط سازنده توصیه شده است.
- از وسایل مکانیکی یا سایر وسایل برای تسریع در فرآیند برفک زدایی، به غیر از مواردی که توسط سازنده توصیه شده استفاده نکنید.
- نصب، راه‌اندازی، تعمیر و سرویس این محصول باید حتماً توسط تکنسین‌های واحد خدمات پس از فروش این شرکت انجام شود. اقدام به تعمیر یا تغییرات خودسرانه در محصول، ضمن ابطال گارانتی ممکن است خطرات جانی به همراه داشته باشد!
- هرگز مواد اشتعال‌زا یا مخازن قابل انفجار مانند قوطی‌های حاوی گاز فشرده را درون دستگاه قرار ندهید.
- توجه کنید که پاشیدن آب به داخل یا بیرون محصول به گونه‌ای که با قطعات الکتریکی تماس پیدا کند، می‌تواند موجب خطر برق گرفتگی یا حتی آتش‌سوزی شود. بنابراین ضمن پرهیز شدید در این باره، برای نظافت محصول مطابق دستورالعمل موجود در دفترچه راهنما عمل کنید.
- این وسیله مجهز به اتصال زمین برای اهداف کارکردی است. بنابراین، برای جلوگیری از ایجاد جرقه در اثر نشت جریان الکتریسیته، دستگاه باید به یک سیستم اتصال زمین (ارتینگ) متصل شود. 
- هنگام نصب محصول، مراقب باشید که کابل تغذیه آزاد بوده و آسیب‌دیده نباشد و همچنین خطر آتش‌سوزی وجود نداشته باشد.
- اگر کابل تغذیه آسیب ببیند، برای جلوگیری از خطر برق‌گرفتگی باید توسط یک سرویسکار مجاز تعویض شود.

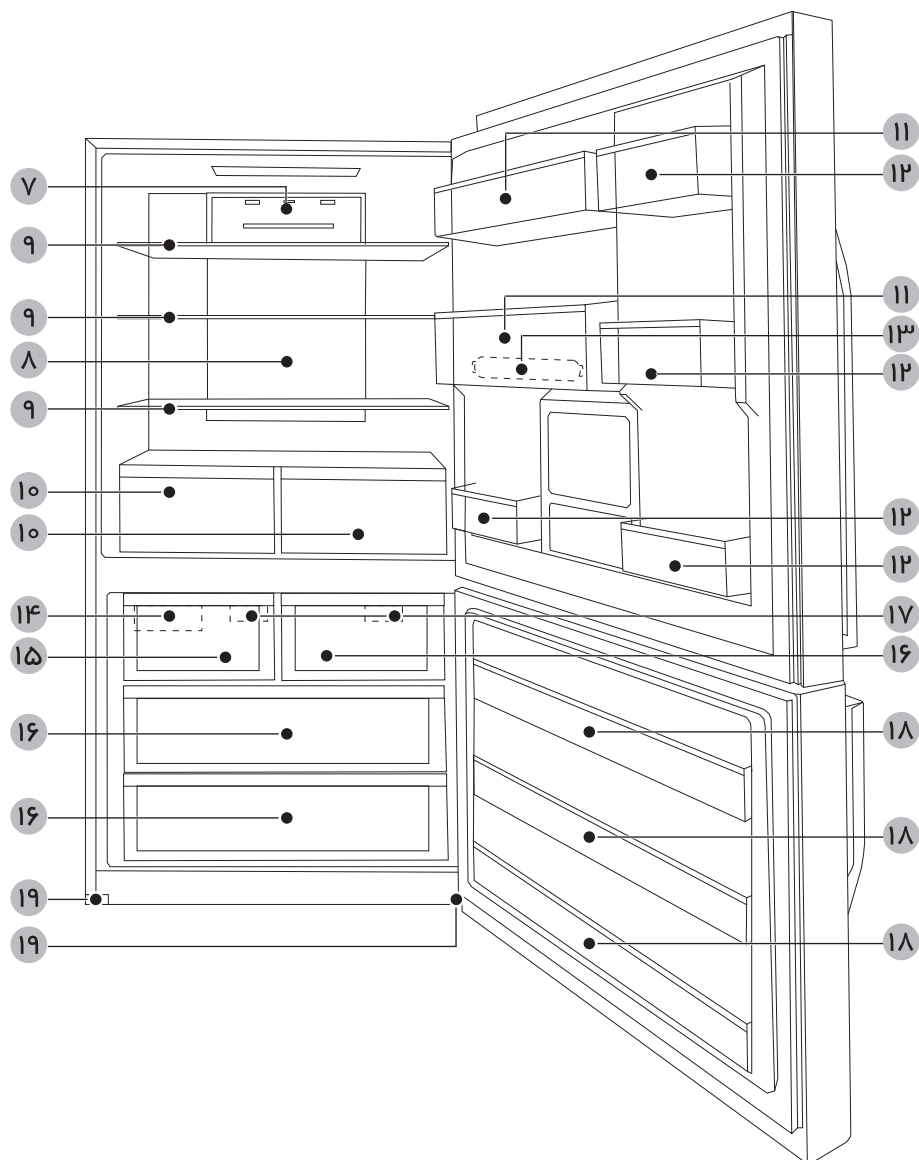
### توجه:

- این محصول صرفاً جهت استفاده خانگی می‌باشد.
- منبع تغذیه دستگاه باید با مشخصات برق مصرفی ثبت‌شده روی پلاک مشخصات مطابقت داشته باشد.

- از پوشاندن اطراف محصول از پشت، زیر و بالا به گونه‌ای که گردش هوای اطراف آن متوقف شود، خودداری کنید.
- این دستگاه را در معرض تابش مستقیم نور خورشید یا نزدیک منابع حرارتی مانند اجاق گاز، آبگرمکن و بخاری قرار ندهید.
- محصول را در محل مرطوب یا مکانی که ممکن است در معرض پاشش آب باشد، قرار ندهید.
- از قرار دادن اشیاء سنگین بر روی محصول خودداری نمایید.
- از انباشتن مواد غذایی به گونه‌ای که مسیرهای عبور هوا در داخل محفظه را مسدود کند، خودداری کنید.
- محصول باید به گونه‌ای نصب شود که دسترسی به دوشاخه و پریز امکان پذیر باشد تا در صورت نیاز، بتوان به سرعت جریان برق را قطع و وصل کرد.
- قبل از اتصال دوشاخه به پریز، از سلامت سیم و دوشاخه برق دستگاه و همچنین سالم بودن پریز برق اطمینان حاصل کنید.
- اگر پریز برق آسیب دیده است از اتصال دوشاخه به آن خودداری کنید.
- از باز نگه داشتن طولانی مدت درب یخچال و فریزر خودداری نمایید.
- در صورت قطع منبع تغذیه یا نقص در سیستم برودتی و وقفه طولانی در راه‌اندازی مجدد دستگاه، احتمال فاسد شدن مواد غذایی نگهداری شده در آن وجود دارد.
- هنگام کشیدن دوشاخه از پریز، هرگز کابل را نکشید. این کار می‌تواند باعث قطع شدن یکی از سیم‌ها و ایجاد اتصالی شود.

## آشنایی با قطعات و اجزاء محصول





## آشنایی با قطعات و اجزاء محصول

|                                      |                                                                                                                               |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۱. نمایشگر                           | تمام عملگرهای دستگاه را جهت کنترل سریع و آسان نمایش می‌دهد.                                                                   |
| ۲. محفظه آبردکن خودکار               | امکان دسترسی به آب خنک بدون نیاز به باز کردن درب یخچال را فراهم می‌کند.                                                       |
| ۳. پدال آبردکن                       | با فشردن این پدال به وسیله لیوان، آب داخل لیوان ریخته می‌شود.                                                                 |
| ۴. درب یخچال                         | درب محفظه یخچال                                                                                                               |
| ۵. درب فریزر                         | درب محفظه فریزر                                                                                                               |
| ۶. دستگیره                           | جهت باز کردن درب یخچال و فریزر مورد استفاده قرار می‌گیرد.                                                                     |
| ۷. فن توزیع هوای یخچال               | به منظور توزیع مناسب و یکنواخت برودت در یخچال طراحی شده است.                                                                  |
| ۸. لامپ LED                          | لامپ‌های LED روشنایی قابل توجهی را در محیط یخچال فراهم می‌کنند.                                                               |
| ۹. طبقات شیشه ای                     | این طبقات نشکن و ضدخش بوده و برای نگهداری انواع مواد غذایی مناسب هستند.                                                       |
| ۱۰. کشوی جامیوه ای                   | با قابلیت تنظیم میزان رطوبت، برای حفظ تازگی سبزیجات و میوه‌ها طراحی شده است.                                                  |
| ۱۱. طبقات چند منظوره بزرگ            | بعد از چیدن تخم مرغ‌ها در جاتخم مرغی، می‌توان آن‌ها را در این قسمت قرار داد.<br>(مناسب برای نگهداری بطری‌های کوچک تا یک لیتر) |
| ۱۲. طبقات چند منظوره کوچک (بطری گیر) | برای نگهداری موادی نظیر پنیر، سس و سایر مواد غذایی با بسته‌بندی کوچک و بطری‌های بزرگ تا ۱.۵ لیتر مناسب است.                   |
| ۱۳. مخزن آبردکن خودکار               | به منظور نگهداری آب جهت استفاده در آبردکن به کار می‌رود.                                                                      |
| ۱۴. یخ‌ساز                           | توسط یخ‌ساز خودکار، امکان ساخت یخ قالبی در فریزر فراهم است.                                                                   |
| ۱۵. محفظه نگهداری یخ                 | یخ‌های ساخته شده در این محفظه نگه داری می‌شوند.                                                                               |
| ۱۶. کشوی فریزر                       | برای نگهداری مواد غذایی مانند گوشت، ماهی و... در فریزر استفاده می‌شود.                                                        |
| ۱۷. دریچه انتقال هوای فریزر          | وظیفه توزیع مناسب و یکنواخت برودت در فریزر را بر عهده دارد.                                                                   |
| ۱۸. طبقات چند منظوره فریزر           | برای نگهداری غذاهای بسته‌بندی‌شده منجمد نظیر بستنی مناسب است.                                                                 |
| ۱۹. پایه                             | برای تثبیت و تراز کردن دستگاه استفاده می‌شود.                                                                                 |

## استفاده صحیح از محصول

- دستگاه شما قبل از بسته‌بندی و ارسال نظافت شده است. با این حال برای رعایت اصول بهداشتی، بهتر است قبل از وصل کردن دوشاخه دستگاه به برق شهر، قسمت‌های داخلی کابین آن تمیز شوند تا از نظر بهداشتی، مکان مناسبی برای ذخیره مواد غذایی شما باشد.
- هنگام خرید محصول، به کلاس آب و هوایی که برای آن تعریف شده است دقت فرمایید:

این محصول برای منطقه آب و هوایی نیمه گرمسیری (ST) ساخته شده است (محیطی با گستره دمایی  $16^{\circ}\text{C}$  تا  $38^{\circ}\text{C}$ ).

**توجه:** صدای گردش گاز مبرد در سیکل تبرید طبیعی بوده و ناشی از خصوصیات این نوع مبرد می باشد.

- دستگاه شما بدون برفک است، به این معنی که برفک‌زدایی به صورت خودکار انجام می‌شود و نیازی به برفک‌زدایی دستی نمی‌باشد.
- افزایش دما در حین فرآیند یخ‌زدایی با الزامات استاندارد ملی ایران همخوانی دارد. اما اگر می‌خواهید از این افزایش دما جلوگیری کنید، لطفاً تمام غذاهای منجمد را درون ظرف‌های دربسته قرار دهید.
- در مواقع قطعی برق، با اداره برق تماس بگیرید و از مدت زمان قطعی برق آگاهی حاصل کنید. اگر قطع برق حدود ۲ ساعت طول بکشد، بر دمای محصول تأثیر نمی‌گذارد، با این حال باید تعداد دفعات باز و بسته کردن درب را در این مدت به حداقل برسانید.
- قرار دادن مواد غذایی داغ یا گرم داخل محصول و همچنین مراجعه مکرر به دستگاه و باز و بسته کردن درب آن، علاوه بر هدر رفتن سرمای داخل کابین، باعث افزایش کارکرد و استهلاک موتور شده و در نتیجه مصرف برق را نیز افزایش می‌دهد.
- مواد غذایی را درون ظروف شیشه‌ای مخصوص با فاصله مناسب نسبت به هم روی طبقات شیشه‌ای نگهداری کنید.
- به منظور افزایش راندمان گردش و توزیع هوا از قرار دادن حجم زیاد مواد غذایی در انتهای طبقات شیشه‌ای خودداری کنید.
- در صورت امکان، میوه‌ها و سبزیجات را جدا از یکدیگر نگهداری کنید. در صورت نیاز به فضای بیشتر، می‌توانید جامپوهای را برداشته و از فضای آن برای نگهداری سایر اقلام استفاده نمایید.
- بهتر است برای نگهداری گوشت تازه، ماهی و غذاهای خشک از کشوهای وسط و پایین فریزر استفاده شود و دستگاه را در حالت Super Freeze قرار دهید.
- توصیه می‌شود پس از قرار دادن مواد غذایی تازه در یخچال، برای حفظ طراوت و شادابی و همچنین خنک‌سازی سریع آن‌ها، دستگاه را در حالت Super Cool قرار دهید.



## صرفه جویی در مصرف انرژی

۱. اگر مواد غذایی داغ هستند، توصیه می شود پیش از قرار دادن آن ها در یخچال، مدتی در دمای محیط نگه داری کنید و سپس در یخچال قرار دهید. این کار موجب صرفه جویی در مصرف برق و افزایش سرعت خنک سازی مواد می شود.
۲. دستگاه را در یک مکان خنک، بدون رطوبت و با تهویه مناسب مستقر کنید.
۳. مطمئن شوید دستگاه در معرض نور مستقیم خورشید قرار نمی گیرد و هیچگاه آن را در نزدیکی وسایل گرمازا قرار ندهید.
۴. هیچگاه دریچه ها و شبکه هایی را که جهت جریان هوا تعبیه شده اند، مسدود نکنید.

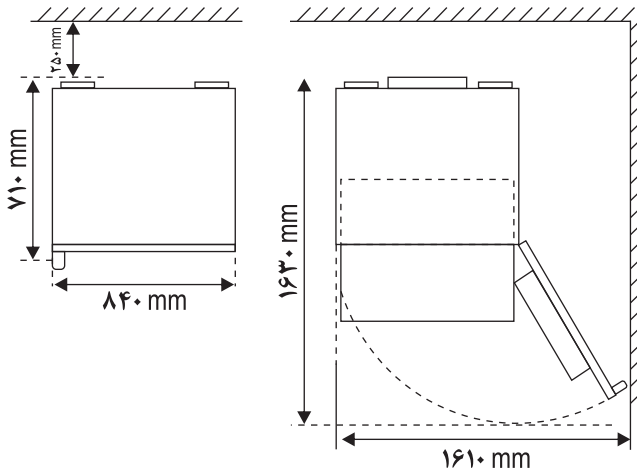
## نحوه نصب و راه اندازی محصول

 **توجه:** نصب و راه اندازی محصول حتما باید توسط تکنسین های واحد خدمات پس از فروش این شرکت انجام شود.

 **توجه:** سرویس این دستگاه می بایست تنها توسط تعمیرکاران مجاز صورت گیرد و از قطعات یدکی اصلی استفاده شود. در صورت انجام این کار توسط افراد غیرمجاز، علاوه بر باطل شدن گارانتی محصول، ممکن است موجب بروز آسیب و زیان شود.

## انتخاب محل مناسب جهت استقرار محصول

محصول را بر روی سطح سفت و هموار قرار دهید و اطمینان حاصل کنید که اطراف آن فضای کافی برای جریان هوا وجود داشته باشد. به منظور بهبود عملکرد دستگاه، پیشنهاد می‌شود که فاصله محصول از دیوار پشت حداقل ۲۵۰ میلی‌متر باشد.



حداقل ارتفاع مورد نیاز برای نصب: ۱۹۵۰ میلی‌متر

**احتیاط:** 

محل مناسبی را جهت استقرار محصول انتخاب نمایید تا استفاده از آن برای شما آسان باشد و از بروز هرگونه خطر احتمالی به علت نامناسب بودن مکان جلوگیری گردد. در صورت عدم رعایت نکات ایمنی و بروز هرگونه آسیب احتمالی اعم از مالی و جانی، تولیدکننده هیچ گونه مسئولیتی در مقابل آن ندارد.

## جابه جایی و تراز نمودن محصول

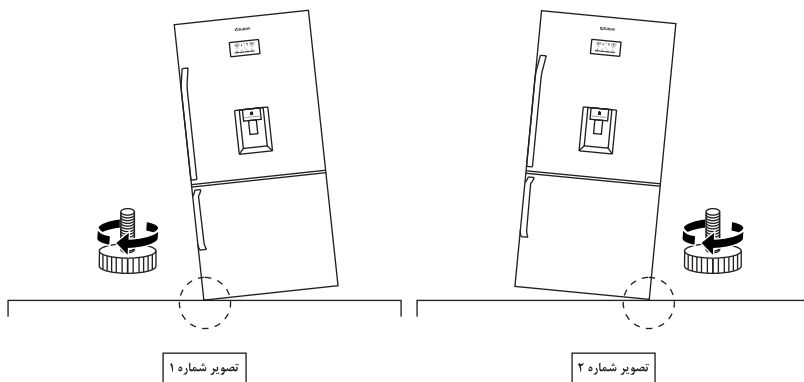
به منظور افزایش عمر کمپرسور، کاهش صدای آن و اطمینان از بازوبسته شدن صحیح درب، محصول را بر روی سطحی هموار قرار دهید و با استفاده از پایه‌های پیچی تنظیم‌شونده (رگلاژ)، آن را نسبت به سطح افق تراز کنید. همچنین، توصیه می‌شود که پس از تراز کردن، محصول کمی به سمت عقب شیب داشته باشد (حداکثر ۵ درجه).

### • اگر محصول به سمت چپ کج شده باشد:

پایه رگلاژ سمت چپ را در جهت فلش مشخص شده در تصویر شماره ۱ بپیچانید تا دستگاه تراز شود.

### • اگر محصول به سمت راست کج شده باشد:

پایه رگلاژ سمت راست را در جهت فلش مشخص شده در تصویر شماره ۲ بپیچانید تا دستگاه تراز شود.



## ⚠ احتیاط:

برای اینکه دستگاه شما در موقع حمل و نقل صدمه نبیند بایستی به نکات زیر توجه گردد:

۱. از قرار دادن دستگاه به صورت معکوس یا افقی خودداری کنید. همچنین، از جا دادن دستگاه با فشار یا وارد آوردن هرگونه شوک (ضربه) به آن پرهیز نمایید.
۲. مقدار شیب دستگاه در هنگام جا به جایی نباید بیشتر از ۴۵ درجه باشد.
۳. از وارد آوردن هرگونه فشار زیاد به سقف دستگاه و درب آن خودداری کنید، زیرا این کار می‌تواند منجر به تغییر شکل و آسیب به دستگاه یا متعلقات آن گردد.
۴. در هنگام حمل و نقل، احتیاط نمایید تا از هرگونه آسیب به مسیر گردش مبرد جلوگیری گردد.

## راه اندازی محصول

به منظور آماده کردن دستگاه برای استفاده و اطمینان از صحت عملکرد آن مراحل زیر را انجام دهید:

- دستگاه شما پیش از بسته‌بندی و ارسال نظافت شده است؛ با این حال برای رعایت اصول بهداشتی، بهتر است قبل از اتصال دوشاخه دستگاه به برق، قسمت‌های داخلی کابین آن تمیز شود تا از نظر بهداشتی مکان مناسبی برای ذخیره مواد غذایی شما فراهم گردد.
- تمام قطعاتی که به دلیل حمل و نقل در محل خود قرار نگرفته اند، را در محل صحیح خود نصب کنید.
- پس از هرگونه حمل و نقل، دستگاه باید به مدت ۴ ساعت در محل خود ثابت بماند قبل از اینکه به برق شهر متصل شود.
- دستگاه را فقط به پریزی که برای این دستگاه اختصاص داده شده است، وصل کنید.
- بعد از روشن شدن محصول مدتی طول می‌کشد تا یخچال فریزر به دمای مناسب برسد. هنگامی که یخچال فریزر به اندازه کافی سرد شد، می‌توانید مواد غذایی را درون آن قرار دهید.
- بلافاصله پس از اتصال دستگاه به برق، لامپ هنگام باز شدن درب با کمی تأخیر روشن می‌شود.
- با کامل کردن مراحل بالا، دستگاه شما باید به درستی کار کند. در غیر این صورت، ابتدا منبع برق و تغذیه را بررسی کرده و سپس به بخش عیب‌یابی در دفترچه راهنما مراجعه کنید.



در صورت داشتن هرگونه سوال یا در صورتی که ایرادی همچنان باقی مانده است، لطفاً با مرکز خدمات پس از فروش این شرکت به شماره‌های ۰۸۶-۴۲۳۴۵۶۰۰ و ۰۸۶-۴۸۵۰۵ تماس حاصل فرمایید.

## نحوه اتصال فیلتر به شبکه آبرسانی ساختمان

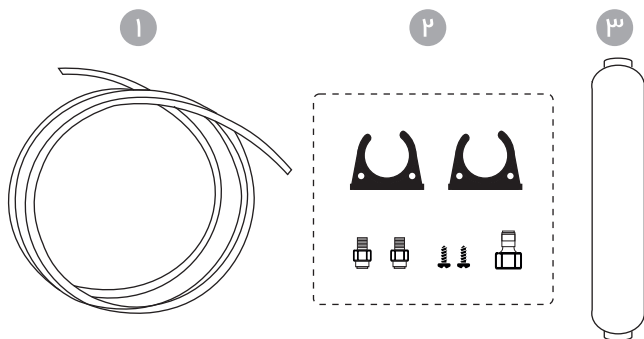
قبل از نصب مجموعه فیلتر به موارد زیر توجه فرمایید:

- قبل از نصب، از سالم بودن لوله‌کشی آب شرب ساختمان اطمینان حاصل کنید؛ زیرا در صورت وجود نشتی، ممکن است به قسمت‌های مختلف دستگاه آسیب برساند و موجب جاری شدن آب شود.
- برای جلوگیری از آسیب به دستگاه، آن را به آب گرم متصل نکنید.
- دستگاه را در محیطی که دما به زیر صفر می‌رسد، نصب نکنید.
- فیلتر باید مطابق با دستورالعمل کارخانه سازنده تعویض شود.

**⚠ احتیاط:** شیلنگ ورودی حتماً باید به آب آشامیدنی متصل شود.

لوازم جانبی زیر را بررسی کنید:

۱. شیلنگ آب
۲. مجموعه اتصالات
۳. فیلتر آب

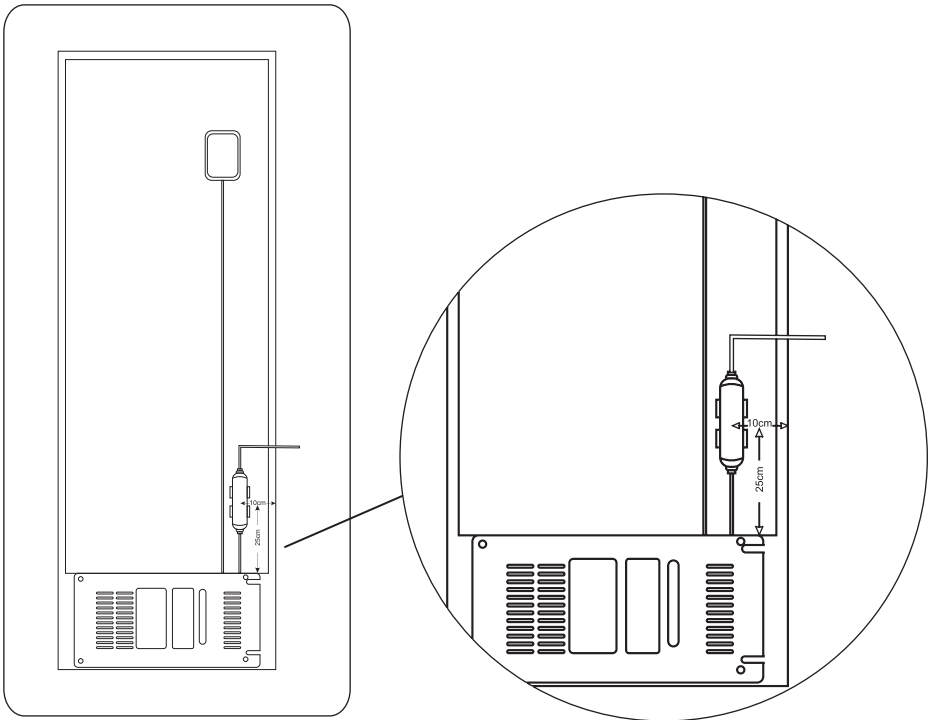


**⚠ توجه:** استفاده از شیلنگ جدید و نو که همراه دستگاه ارائه شده الزامی است و از به کارگیری شیلنگ قدیمی خودداری کنید.

**⚠ توجه:** فشار آب ورودی در محل اتصال دستگاه به شبکه آبرسانی باید بین ۰/۲ مگاپاسکال تا ۰/۶ مگاپاسکال باشد.

## نحوه اتصال فیلتر در محل

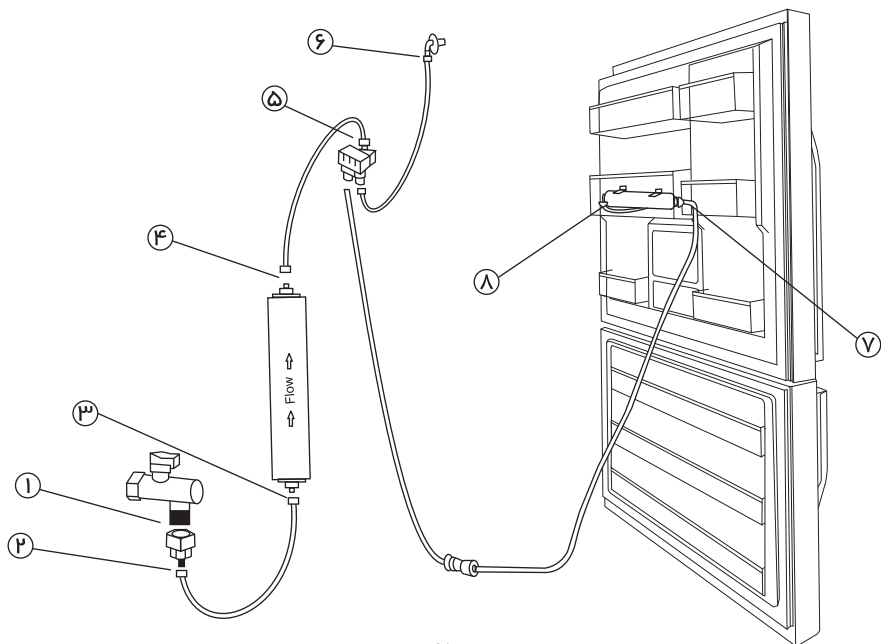
طبق تصویر، ابتدا پایه‌های فیلتر را در محلی مناسب و خارج از یخچال‌فریزر نصب کنید، سپس فیلتر را بر روی آن قرار دهید.



**توجه:** لطفاً فیلتر آب‌سردکن و یخ‌ساز را در این مکان نصب کنید.

## نحوه اتصال آبسردکن و یخساز به شبکه آبرسانی ساختمان

۱. سرپیچ مربوطه را به شیر آب متصل کنید.
۲. یک سر شیلنگ را به ورودی شیر آب، توسط مهره مربوطه آب بند کنید.
۳. طرف دیگر شیلنگ را به ورودی فیلتر وصل نمایید.
۴. خروجی فیلتر را به شیلنگ متصل به شیر برقی یخچال که از کاور فلزی پشت دستگاه خارج شده است، وصل کنید.
۵. (در صورت جدا بودن شیلنگ از شیر برقی) کاور فلزی پشت محصول را باز کرده و طرف دیگر این شیلنگ را به ورودی شیر برقی با مهره مربوطه وصل کنید.
۶. خروجی شیر برقی که مخصوص یخساز است را به ورودی یخساز توسط شیلنگ موجود متصل نمایید.
۷. خروجی شیربرقی مخصوص آبسردکن را به یک سر فیتینگ وصل کرده و طرف دیگر فیتینگ را به ورودی مخزن آبسردکن متصل کنید.
۸. خروجی مخزن آبسردکن از طریق شیلنگ به شیر پدال آبسردکن متصل گردد.
۹. شیر آب را باز کرده و نشتی را بررسی کنید، سپس کاور فلزی پشت محصول را ببندید.
۱۰. پس از اولین مرحله کامل یخ سازی، جهت اطمینان از پاک شدن مسیر لوله‌ها، یخ‌های تولید شده را استفاده نکنید.
۱۱. آب در مرحله اول پر شدن مخزن آبسردکن به دلیل شستشوی مسیر لوله‌ها، قابل شرب نمی‌باشد.

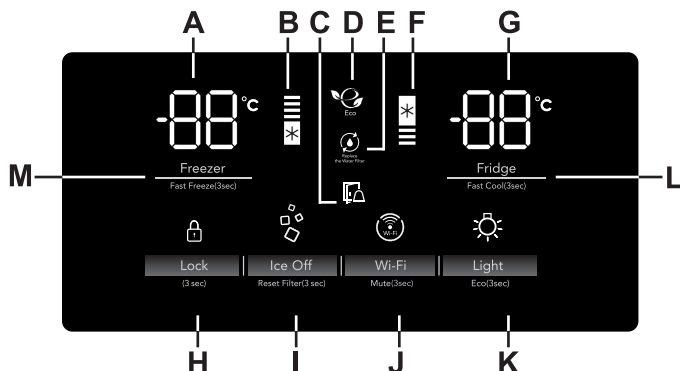


## نکات لازم در خصوص استفاده از یخساز

- هنگام جدا شدن یخ‌ها از یخساز، صدای خاصی به وجود می‌آید که طبیعی است.
- برای جلوگیری از بوی بد در داخل کابین فریزر، هر شش ماه محفظه یخساز را از جای خود خارج کرده و تمیز کنید.
- اگر یخ‌ها براحتی خارج نمی‌شوند بررسی کنید که خروجی یخساز مسدود نشده باشد.
- اگر به دلایلی مانند سفر برای مدت طولانی از یخساز استفاده نمی‌کنید، شیر آب آن را ببندید.
- در صورت عدم اتصال یخساز به آب شهری، لطفاً آن را مطابق دستورالعمل، روی نمایشگر غیرفعال کنید (صفحه ۱۷).
- برای استفاده بهینه، در زمان‌هایی که ظرفیت یخساز بیشتر از نیاز شما است، قبل از پر شدن کشوی یخ، یخساز را مطابق دستورالعمل غیرفعال کرده و در صورت نیاز مجدد آن را فعال کنید.
- لطفاً پس از برداشت مخزن یخساز، هنگام قرار دادن مجدد آن، دقت کنید که مخزن در محل اولیه خود قرار گیرد.



## نحوه عملکرد نمایشگر



- A - نمایش دمای فریزر
- B - نماد انجماد سریع
- C - نماد هشدار باز ماندن درب
- D - نماد حالت اقتصادی (Eco)
- E - نماد زمان تعویض فیلتر آب
- F - نماد خنک کنندگی سریع
- G - نمایش دمای یخچال
- H - کلید فعال یا غیرفعال نمودن نمایشگر (Lock)
- I - کلید فعال یا غیرفعال نمودن یخساز (نماد/کلید) - کلید رفع خطای زمان تعویض فیلتر آب (Reset Filter)
- J - کلید فعال یا غیرفعال نمودن Wi-Fi (نماد/کلید) - کلید غیرفعال کردن صدای هشدار (Mute)
- K - کلید تنظیم نور زیر سردری یخچال (نماد/کلید) - کلید فعال یا غیرفعال نمودن حالت اقتصادی (Eco)
- L - کلید تنظیم دمای یخچال - کلید فعال یا غیرفعال نمودن حالت سرمایش سریع
- M - کلید تنظیم دمای فریزر - کلید فعال یا غیرفعال نمودن حالت انجماد سریع



**کلید فعال یا غیرفعال نمودن نمایشگر (Lock):** با لمس این کلید به مدت ۳ ثانیه، نمایشگر از حالت قفل خارج می‌شود. در صورت باز بودن قفل و عدم لمس هیچ کلیدی، پس از گذشت ۲ دقیقه، قفل خودکار فعال می‌گردد. قبل از هرگونه اقدام برای انجام تنظیمات، باید نمایشگر از حالت قفل خارج شود.

88°C

**کلید تنظیم دمای یخچال:** هنگامی که کلیدهای صفحه نمایشگر فعال هستند، با لمس کردن کلید **Fridge** عملکرد تنظیم دما فعال می‌شود. در این حالت، قسمت نمایشگر دمای یخچال چشمک‌زن شده و آماده دریافت دستور است. با لمس کردن مجدد کلید **Fridge** عدد نمایشگر به صورت پله‌ای از ۸°C تا ۱°C قابل تنظیم است.

88°C

**کلید تنظیم دمای فریزر:** هنگامی که کلیدهای صفحه نمایشگر فعال هستند، با لمس کردن کلید **Freezer** عملکرد تنظیم دما فعال می‌شود. در این حالت، قسمت نمایشگر دمای فریزر چشمک‌زن شده و آماده دریافت دستورات است. با لمس کردن مجدد کلید **Freezer** عدد نمایشگر به صورت پله‌ای از ۲۳°C تا ۱۵°C قابل تنظیم است.



**کلید غیرفعال کردن صدای هشدار (Mute):** با لمس صفحه نمایشگر، دستگاه از حالت **Standby** خارج می‌شود و در صورت فعال بودن صدای هشدار باز بودن درب یخچال، نماد هشدار نمایش داده می‌شود. اگر درب یخچال برای مدت ۱ دقیقه و ۳۰ ثانیه باز بماند، صدای هشدار به صدا درمی‌آید و نماد هشدار شروع به چشمک زدن می‌کند. برای غیرفعال کردن این هشدار، کلید **(J)** را به مدت ۳ ثانیه نگه دارید. پس از این اقدام، صدای هشدار قطع می‌شود و نماد هشدار در صورت باز ماندن درب، به صورت چشمک‌زن نمایش داده خواهد شد.



**کلیدهای سرمایش و انجماد سریع (Fast Freeze, Fast Cool):** با لمس هر یک از کلیدهای (M, L) به مدت ۳ ثانیه، حالت سرمایش و انجماد سریع فعال شده و نمادهای (F, B) روشن می‌شوند. در این حالت، کمپرسور برای مدت زمان نسبتاً طولانی به صورت پیوسته کار می‌کند تا دمای داخل کابین را هرچه سریع‌تر سرد کند. پس از رسیدن دما به مقدار تعریف شده در برنامه، دستگاه به‌طور خودکار از حالت **Fast Freeze, Fast Cool** خارج شده و به آخرین تنظیمات برمی‌گردد. در صورت غیرفعال شدن، نماد مربوطه از نمایشگر محو می‌شود.



**کلید حالت اقتصادی (Eco):** در صورتی که به دلایلی مانند مسافرت، درب دستگاه برای مدت طولانی باز و بسته نمی‌شود، می‌توانید برای کاهش مصرف انرژی حالت اقتصادی را فعال کنید. با نگه‌داشتن کلید **(K)** به مدت ۳ ثانیه، حالت **Eco** فعال شده و نماد آن روی نمایشگر ظاهر می‌شود. در این حالت دمای فریزر بر روی ۱۶°C- و دمای یخچال بر روی ۷°C+ تنظیم می‌شود. برای خروج از حالت اقتصادی، کافی است دوباره کلید را به مدت ۳ ثانیه نگه دارید.

**کلید Ice Off:** با لمس لحظه‌ای این کلید، یخ‌سازی فعال یا غیرفعال شده و همزمان نماد آن روی نمایشگر در صورت فعال بودن یخ‌سازی روشن می‌شود. با نگه داشتن این کلید، خطای تعویض فیلتر رفع می‌گردد. برای تنظیم زمان آب‌گیری، کلیدهای ترکیبی Ice Off + Light را همزمان نگه دارید. این زمان از ۲ تا ۱۵ ثانیه قابل تنظیم است؛ به طوری که با هر بار فشردن کلید Light یک ثانیه به زمان آب‌گیری اضافه شده و با هر بار فشردن کلید Ice Off یک ثانیه از زمان آب‌گیری کاسته می‌شود.



**کلید Light:** با لمس لحظه‌ای این کلید، نماد آن روشن و چشمک‌زن می‌شود. از این طریق می‌توان برای چراغ زیر سردری یکی از سه حالت خاموش، نور کم یا نور زیاد را انتخاب کرد. در صورت عدم لمس نمایشگر طی ۵ ثانیه، تنظیمات فعلی انتخاب می‌شود. لازم به ذکر است که چراغ زیر سردری با باز شدن درب فریزر به صورت خودکار با نور زیاد روشن شده و پس از بسته شدن درب، به صورت ملایم خاموش می‌گردد. (توجه: این ویژگی در برخی مدل‌ها فعال نیست)



**کلید Wi-Fi:** با لمس لحظه‌ای این کلید، Wi-Fi فعال یا غیرفعال می‌شود. در صورت فعال شدن، نماد مربوطه روشن و در صورت غیرفعال شدن، خاموش می‌شود. (توجه: این ویژگی در برخی مدل‌ها فعال نیست.)



## نحوه نگهداری صحیح مواد غذایی

| فریزر                                                                                                                                                                             | یخچال                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| مواد غذایی را به مقدار نیاز و در اندازه مناسب برای هر وعده مصرف خانوار خود بسته‌بندی کنید.                                                                                        | مواد غذایی و مایعات گرم را پس از هم‌دما شدن با محیط در یخچال قرار دهید و از گذاشتن مواد و ظروف داغ در یخچال و فریزر خودداری کنید.                 |
| نوع مواد و تاریخ بسته‌بندی را روی بسته‌بندی درج کنید تا زمان مجاز نگهداری مواد غذایی در فریزر به راحتی قابل کنترل باشد.                                                           | از تماس هرگونه روغن و چربی با قسمت‌های پلاستیکی و نوار دور درب جلوگیری کنید، زیرا این بخش‌ها ممکن است در اثر تماس با مواد چرب آسیب ببینند.        |
| مواد غذایی تازه نباید با مواد غذایی از پیش منجمد شده تماس مستقیم داشته باشند.                                                                                                     | از قرار دادن مواد غذایی مرطوب در بخش تحتانی یخچال که در معرض هوای سرد قرار دارد، خودداری کنید، زیرا ممکن است این مواد منجمد شوند.                 |
| برای جلوگیری از تغییر طعم، مسمومیت غذایی و همچنین حفظ رطوبت، از ظروف کاملاً دربسته یا از فویل آلومینیومی، پوشش‌های سلفونی یا پلاستیکی مناسب که مانع نفوذ هوا باشند، استفاده کنید. | برای نگهداری بهینه مواد غذایی، جلوگیری از بوی نامطبوع و حفظ رطوبت طبیعی آن‌ها، توصیه می‌شود از ظروف دربسته یا پوشش‌های سلفونی مناسب استفاده کنید. |

**توجه:** نحوه قرار دادن مواد غذایی در یخچال و فریزر نباید مانع از گردش صحیح هوا گردد.



## جدا کردن و نظافت قطعات

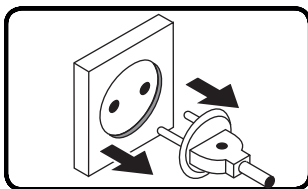


**احتیاط:** همیشه پیش از تمیز کردن دستگاه، آن را خاموش کرده و دوشاخه را از پریز خارج کنید. از وسایل بخارشوی استفاده نکنید، زیرا بخار داغ ممکن است به سطح دستگاه یا تجهیزات الکتریکی آن آسیب برساند و خطر برق گرفتگی گرفتگی ایجاد کند.

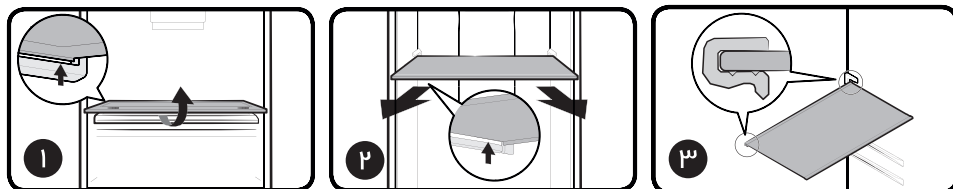
- از بنزین، تینر یا تمیزکننده‌های مخصوص اتومبیل برای تمیز کردن محصول استفاده نکنید، زیرا خطر برق گرفتگی وجود دارد.
- مواد تمیزکننده را مستقیماً روی صفحه نمایشگر اسپری نکنید؛ زیرا ممکن است حروف حک شده روی نمایشگر پاک شوند یا باعث ایجاد شوک الکتریکی شوند.
- برای شستشوی قسمت‌های داخلی، ابتدا از قطع بودن برق دستگاه اطمینان حاصل کنید. سپس یک قاشق غذاخوری جوش شیرین را در یک لیتر آب حل کرده و با استفاده از یک اسفنج نرم، تمام زوایای داخلی دستگاه را به‌طور کامل تمیز کنید. در پایان، با یک پارچه نرم و تمیز دستگاه را خشک نمایید.
- مراقبت و نظافت دستگاه عمر آن را افزایش داده و از ایجاد بو و کپک جلوگیری می‌کند.
- از به کار بردن اجسام زبر، ساینده و مواد پاک کننده‌ی اسیدی جهت نظافت دستگاه خودداری نمایید.



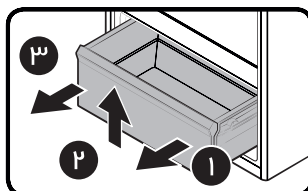
- دوشاخه دستگاه را از پریز برق جدا کرده و قبل از هر اقدامی کمی صبر کنید تا از برودت داخل دستگاه کاسته شود.
- مواد غذایی را از داخل دستگاه خارج نمایید.



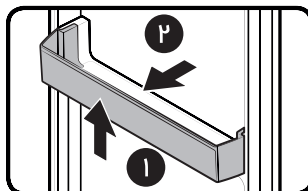
- طبقات شیشه‌ای را به آرامی ابتدا به سمت بالا و سپس به سمت خود بکشید و با پارچه‌ی نرمی که به مایع ظرف‌شویی آغشته شده، تمیز کنید. هنگام جابه‌جایی، برای جلوگیری از افتادن، شیشه و قاب آن را با هم نگه دارید.  
(برای قرار دادن طبقات شیشه‌ای در جای خود، مراحل زیر را به صورت معکوس انجام دهید.)



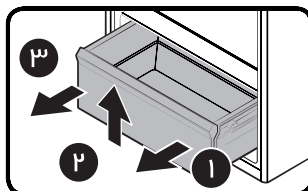
- کشوی جامیوه‌ای را تا حد امکان بیرون کشیده، سپس به آرامی به سمت بالا و خود بکشید.
- پس از شست‌وشو و خشک کردن کشوی جامیوه‌ای، آن را مجدداً به درستی در جای خود قرار دهید.
- برای عملکرد بهتر دستگاه و افزایش مدت نگهداری میوه‌ها، فاصله مناسب کشو از دریچه تهویه هوا را حفظ کنید.  
(برای قرار دادن کشوی جامیوه‌ای در جای خود، مراحل زیر را به صورت معکوس انجام دهید.)



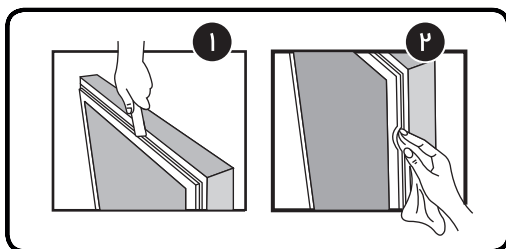
- برای خارج کردن طبقات چندمنظوره، کمی آن را به سمت بالا برده و به طرف خود بیرون بکشید.
- برای جاگذاری، آن را از بالا به موقعیت مورد نظر بکشید و فشار دهید تا در جای خود ثابت شود.  
(برای قرار دادن این طبقات در جای خود، مراحل زیر را به صورت معکوس انجام دهید.)



- برای خارج کردن کشوی فریزر، ابتدا آن را کاملاً بیرون بکشید و سپس کمی بالا ببرید تا از جای خود خارج شود.
- بعد از شست‌وشوی کشوی فریزر و خشک کردن آن، مجدداً آن را به‌طور صحیح در جای خود قرار دهید.
- برای جاگذاری، کشو را به صورت صحیح بر روی ریل قرار داده و فشار دهید.
- (برای قرار دادن کشوی فریزر در جای خود، مراحل زیر را به صورت معکوس انجام دهید.)



- نوار مغناطیسی دور درب را با یک پارچه‌ی مرطوب و مایع ظرفشویی تمیز کنید. از یک قاشقک چوبی که در پارچه‌ای پیچیده‌اید برای پاک کردن شیارهای نوار درب استفاده کنید. این نوار باید هنگام بسته شدن درب‌ها کاملاً به بدنه بچسبد. در صورتی که لاستیک‌های درب کثیف شود، ممکن است درب به درستی بسته نشود. لازم به ذکر است که به منظور عملکرد مناسب نوار مغناطیسی، داخل بدنه سیستمی طراحی شده که محل قرارگیری نوار مغناطیسی را همواره گرم نگه‌دارد تا کارایی نوار مغناطیسی افزایش یابد.



## سیستم اعلام بروز مشکل

سیستم اعلام بروز مشکل این محصول هوشمند است؛ به طوری که در صورت بروز هرگونه مشکل در عملکرد دستگاه، نوع اشکال را تشخیص داده و آن را به صورت کد خطا روی صفحه نمایش نشان می‌دهد.

| ردیف | نام قطعه مربوطه       | کد خطا |
|------|-----------------------|--------|
| ۱    | سنسور اواپراتور فریزر | F1     |
| ۲    | سنسور اواپراتور یخچال | F2     |
| ۳    | سنسور کابین فریزر     | F3     |
| ۴    | سنسور کابین یخچال     | F4     |
| ۵    | فن کابین فریزر        | E1     |
| ۶    | فن کابین یخچال        | E2     |
| ۷    | المنت اواپراتور فریزر | H1     |
| ۸    | المنت اواپراتور یخچال | H2     |
| ۹    | کمپرسور               | C1     |
| ۱۰   | عملکرد نامناسب دمایی  | C2     |

**توجه:** در صورت بروز اختلال، دستگاه به کار خود ادامه می‌دهد تا مشکلی برای مواد غذایی داخل آن به وجود نیاید.

 **توجه:** در صورت مشاهده این اختلالات، با مرکز خدمات پس از فروش این شرکت با شماره‌های ۰۸۶-۴۲۳۴۵۶۰۰ و ۰۸۶-۴۸۵۰۵ تماس حاصل فرمایید.



## عیب یابی و راه حل ها

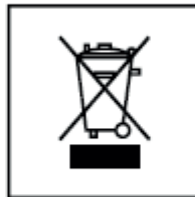
| مشکل                                                        | راه حل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| دستگاه اصلا کار نمی کند یا دمای محصول خیلی بالاست.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- بررسی کنید که سیم برق به درستی وصل شده باشد.</li> <li>- بررسی کنید که آیا تنظیمات کنترل دما بر روی پنل نمایشگر درست است.</li> <li>- بررسی کنید که آیا فاصله محصول از دیوار مناسب است.</li> <li>- بررسی کنید که آیا دستگاه در معرض نور آفتاب یا نزدیک منابع گرمایی قرار دارد.</li> </ul>                                                                                                                                       |
| کمپرسور کار نمی کند.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- در صورت قطعی برق یا جدا کردن و اتصال دوباره دوشاخه، قطعه‌ای محافظ (اورلود) کمپرسور تا حدود ۵ دقیقه اجازه روشن شدن آن را نمی دهد.</li> <li>* اگر پس از این مدت کمپرسور روشن نشد، با واحد خدمات پس از فروش تماس بگیرید</li> <li>- ممکن است یخچال در حالت دیفراسست باشد (دیفراسست به صورت دوره ای انجام می شود).</li> <li>- بررسی کنید که آیا تنظیمات دمایی به درستی انجام شده است.</li> </ul>                                   |
| صدای غیر معمول به گوش می رسد.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- بررسی کنید که آیا پشت دستگاه بیش از حد به دیوار نزدیک است.</li> <li>- بررسی کنید که آیا شیء خارجی پشت یا زیر دستگاه قرار نگرفته است.</li> <li>- بررسی کنید که دستگاه بر روی سطحی هموار و تراز نصب شده باشد.</li> <li>- صدای تیک ماندنی که ممکن است از پشت دستگاه شنیده شود، طبیعی است و به دلیل انبساط یا انقباض اجزای داخلی دستگاه است.</li> <li>* در صورت برطرف نشدن مشکل، با واحد خدمات پس از فروش تماس بگیرید.</li> </ul> |
| بوی بد داخل دستگاه استشمام می شود.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- بررسی کنید که آیا غذا فاسد شده است.</li> <li>- مواد غذایی را با کاغذ بسته بندی نکنید.</li> <li>- فریزر را هر چند وقت یک بار تمیز کنید.</li> <li>- مطمئن شوید که غذاهای بودار مثل ماهی را به گونه ای بسته بندی کرده اید که هوا به داخل آن نفوذ نکند.</li> </ul>                                                                                                                                                                |
| صدای حرکت مایع از داخل فریزر به گوش می رسد.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- این صدا ناشی از حرکت مایع خنک کننده دستگاه می باشد. این مورد طبیعی است.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| یک لایه برفک بر روی دیواره های فریزر تشکیل شده است.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- بررسی کنید که آیا درب محصول کاملاً بسته است و مطمئن شوید که نوار دور درب به خوبی به بدنه چسبیده باشد و جایی برای خروج یا ورود هوا به محصول وجود نداشته باشد.</li> <li>- بررسی کنید که آیا مسیر گردش هوا به دلیل چیدمان نامناسب بسته شده است.</li> <li>- بررسی کنید که آیا محل قرار گیری محصول در مجاورت وسایل گرمایشی است.</li> </ul>                                                                                         |
| تعریق بر روی دیواره دستگاه و در اطرف سبزیجات تشکیل شده است. | <ul style="list-style-type: none"> <li>- مواد غذایی در ظروف در بسته نگهداری نشده اند.</li> <li>- برای تولید یخ از ظروف متعدد بدون درپوش در فریزر استفاده شده است.</li> <li>- مواد غذایی حاوی آب زیاد را بدون درپوش در محصول گذاشته اید یا درب دستگاه برای مدت طولانی باز مانده است.</li> <li>- در آب و هوای مرطوب، ممکن است سطح خارجی دستگاه هنگام تماس رطوبت هوا با سطح سرد آن عرق کند؛ این مورد طبیعی است.</li> </ul>                                                |
| مواد غذایی داخل یخچال یخ می زنند.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- بررسی کنید که آیا دمای هوای محیط پایین است.</li> <li>- بررسی کنید که آیا دمای یخچال در سردترین حالت تنظیم شده است.</li> <li>- بررسی کنید که آیا مواد غذایی با آب زیاد را در یخچال نگهداری می کنید.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                 |
| گوشه ها یا کناره های دستگاه گرم می باشد.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- لوله های گرم در لبه جلویی محصول برای جلوگیری از تشکیل تعریق و بهبود عملکرد نوار دور درب تعبیه شده اند.</li> <li>- هنگامی که دمای محیط افزایش می یابد، ممکن است عملکرد لوله ها کاهش یابد. این موضوع در هر صورت طبیعی است.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           |

\* واحد خدمات پس از فروش : ۰۸۶-۴۲۳۴۵۶۰۰ و ۰۸۶-۴۸۵۰۵

## معدوم نمودن دستگاه

وسایل برقی را به عنوان زباله های شهری تفکیک نشده دور نیندازید و از مکان های تعیین شده برای جمع آوری زباله های الکترونیکی استفاده کنید. برای اطلاع از سیستم ها و محل های جمع آوری مذکور، با ارگان های مرتبط در محل سکونت خود تماس بگیرید. در صورتی که وسایل برقی در محل دفن زباله یا محل زباله دفع شوند، مواد خطرناک می توانند به آب های زیرزمینی نشت کرده و وارد زنجیره غذایی شوند و به سلامتی و رفاه شما آسیب برسانند.

گاز مبرد R600a و مواد فوم سیکلوپنتان اشتعال زا هستند. لذا بازیافت دستگاه باید با احتیاط و مطابق با قوانین بازیافت منطقه شما انجام شود و باید در محلی کاملاً دور از آتش قرار داده شوند. اگر می خواهید دستگاه را دور بیندازید، قبل از آن حتماً درب های آن را از محصول جدا کنید تا کودکان داخل آن گیر نکنند.



[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]





---

## SUZUKI CORPORATION

Suzuki Corporation Pte. Ltd.  
6 Battery Road #49 - Singapore  
049909

Phone : (+65) 62930030

[www.suzuki.sg](http://www.suzuki.sg)

**After-Sales Service Center:** +98 86 42345600, +98 86 48505

